

CITY OF YUMA

Publicity Pamphlet/ Sample Ballot (Text of Ballot)

Proposals to be submitted to the
qualified electors of the
City of Yuma, Arizona

**GENERAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**



City of YUMA

CIUDAD DE YUMA

Folleto de Publicidad/ Muestra de Boleta (Texto de la Boleta)

Propuestas que se les presentarán a los
electores habilitados de la
Ciudad de Yuma, Arizona

**ELECCIÓN GENERAL
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

(Spanish version begins on page 7) - (La versión en Español empieza en la página 7)

To the voters of the City of Yuma:

The purpose of this publicity pamphlet is to provide you with information on 2 ballot measures which will appear on the November 8, 2016 General Election ballot. Preparation of this pamphlet is required by State law.

In compliance with the Federal Voting Rights Act, this publicity pamphlet has been prepared in both English and Spanish.

I urge you to carefully read the proposals contained within this pamphlet and the effect a "YES" or "NO" vote will have, so that you will be prepared to fully exercise your right to vote November 8, 2016.

Lynda Bushong,
City Clerk

The following is a list of vote centers located in Yuma County. For this election you may go to any one of the vote centers listed and vote.

LOCATIONS	
1	Dr. Martin Luther King Jr., Neighborhood Center 300 S. 13 th Avenue
2	Yuma County Health Dept., 2200 W. 28th Street - Yuma
3, 4, 5	Yuma Civic Center, 1440 W. Desert Hills Drive - Yuma
6	Community Christian Church 6480 E. Highway 95 - Yuma
7, 8	St. John Neumann Catholic Church 11545 E. 40th Street - Yuma
9	First Southern Baptist Church of Wellton 11711 William Street - Wellton
10	Somerton Library, 240 Canal Street - Somerton
11	Cesar Chavez Cultural Center 1015 N. Main Street - San Luis
12	San Luis City Hall – Multi Use Room 1090 E. Union Street - San Luis

ORDINANCE NO. O2016-022

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF YUMA, ARIZONA, ORDERING A SPECIAL ELECTION FOR THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY OF YUMA, ARIZONA, FOR THE PURPOSE OF INCREASING THE TRANSACTION PRIVILEGE TAX BY 0.3% (THREE-TENTHS OF ONE PERCENT)

WHEREAS, it is provided by Section 14 of Article III of the Yuma City Charter that the City shall have the power to make all rules and regulations governing elections; and,

WHEREAS, Article XIII, Section 7, of the Yuma City Charter provides that any rate of a transaction privilege tax in excess of one percent (1%) shall not be levied unless such rate is approved by a majority of the qualified electors voting on the question at a general or special election;

WHEREAS, it is the City Council's intent to use this sales tax money for public safety and roads; and,

WHEREAS, it is the City Council's intent to separately account for such monies to allow for greater public scrutiny on the use of these funds; and,

WHEREAS, through Fiscal Year 2020, it is the City Council's intent to limit the City's property tax levy to the amount described in Arizona Revised Statutes § 42-17107 and commonly known as the "Truth in Taxation" amount;

NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED by the City Council of the City of Yuma, Arizona, as follows:

SECTION 1: It is hereby ordered that at the Special Election to be held on November 8, 2016, there shall be submitted to those persons qualified to vote in the City of Yuma the question set forth below to determine whether to increase the transaction privilege tax by 0.3% (three-tenths of one percent).

SHALL THE CITY OF YUMA, ARIZONA (THE "CITY"), BE AUTHORIZED TO INCREASE THE TRANSACTION PRIVILEGE TAX (COMMONLY CALLED SALES TAX) BY THREE-TENTHS OF ONE PERCENT (0.3%), TO TAKE EFFECT JANUARY 1, 2017 TO BE USED FOR PUBLIC SAFETY AND ROADS.

YES [] NO []

NOTICE TO VOTERS:

THE VOTER SHALL INDICATE HIS VOTE BY INSERTING THE MARK "X" IN THE SQUARE OPPOSITE THE PHRASE WHICH EXPRESSES HIS CHOICE. ONLY QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY OF YUMA, ARIZONA, ARE ELIGIBLE TO VOTE AT THIS SPECIAL ELECTION.

SECTION 2: That the electors favoring the above question shall vote "YES" and the electors opposing said question shall vote "NO".

SECTION 3: That the Special Election shall be held in conformity with the provisions of the Yuma City Charter and the general election laws of the State of Arizona and that no person be entitled to vote unless that person is a registered voter of the City of Yuma.

SECTION 4: That the City Council shall print publicity pamphlets and the ballot and shall provide a sufficient number of each to conduct the said election.

SECTION 5: That the Special Election returns shall be submitted to the City Council of the City of Yuma, whereupon the City Council shall canvass the votes cast in the election and immediately thereafter declare the results of the election.

Adopted this 3rd day of August, 2016.

APPROVED:

/s/ Douglas J. Nicholls
Douglas J. Nicholls
Mayor

ATTESTED:

/s/ Lynda L. Bushong
Lynda L. Bushong
City Clerk

APPROVED AS TO FORM:

/s/ Steven W. Moore
Steven W. Moore
City Attorney

TEXT OF PROPOSITION 407

PROPOSITION 407

Referred to the Qualified Electors by the Yuma City Council
Relating to the Transaction Privilege (Sales) Tax

OFFICIAL TITLE - PROPOSITION 407: A proposition placed before the vote of the qualified electors of the City of Yuma to approve a 0.3% increase of the Transaction Privilege (Sales) Tax to be used for public safety and roads

DESCRIPTIVE TITLE: Shall the City of Yuma, Arizona, be authorized to increase the Transaction Privilege Tax (commonly called sales tax) by three-tenths of one percent (0.3%), to take effect January 1, 2017 to be used for public safety and roads.

A "YES" vote shall have the effect of increasing the City of Yuma Transaction Privilege Tax by three-tenths of one percent (0.3%), effective January 1, 2017 to be used for public safety and roads.

A "NO" vote shall have the effect of maintaining the City of Yuma Transaction Privilege Tax at the current rate.

YES
NO

ARGUMENTS FOR AND AGAINST PROPOSITION 407

None filed

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF YUMA, ARIZONA, CALLING A SPECIAL ELECTION FOR THE PURPOSE OF REFERRING ORDINANCE O2016-006 TO THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY OF YUMA

PROPOSITION 408

Referendum Ordered by Petition of the People

WHEREAS, Ordinance O2016-006 was adopted on February 17, 2016, which authorized the rezoning of property located at the northwest corner of 24th Street and Avenue 9E from the Agriculture (AG) District to the Medium Density Residential (R-2) District; and,

WHEREAS, referendum petitions, under the serial number REF 2016-01 were filed in the Office of the City Clerk for the purpose of referring Ordinance O2016-006 to a vote of the qualified electors of the City of Yuma; and,

WHEREAS, the referendum petitions for REF 2016-01 have been certified pursuant to A.R.S § 19-121.04 (B) to have met the signature requirements to be placed on the ballot based on the random sample projection; and,

WHEREAS, pursuant to the Yuma City Charter, Article V, Section 1 (c), the City Council shall, upon receipt of notification from the City Clerk that valid petitions for referendum have been filed, either repeal the ordinance or resolution within 50 days of the presentation by the City Clerk or submit the ordinance or resolution to the electors of the City either at the next general election or at a special election to be called for the purpose; and

WHEREAS, a Special Election must be held on one of the four consolidated election dates allowed by Arizona law.

NOW THEREFORE, BE IT RESOLVED by the City Council of the City of Yuma as follows:

SECTION 1: Pursuant to A.R.S § 16-204 (B) (1) the Special Election will be held on November 8, 2016 in the City of Yuma, Arizona.

SECTION 2: The purpose of this Special Election is to submit to the qualified electors of the City, Ordinance O2016-006, a rezoning for property located at the northwest corner of 24th Street and Avenue 9E.

SECTION 3: Yuma County registration and voting lists of City voters will be used for the Special Election. In order to qualify to vote in the Special Election, City voters must be registered to vote 29 days before the election.

Adopted this 20th day of July, 2016.

APPROVED:
/s/ Douglas J. Nicholls
Douglas J. Nicholls
Mayor

ATTESTED:
/s/ Lynda L. Bushong
Lynda L. Bushong
City Clerk

APPROVED AS TO FORM:
/s/ Steven W. Moore
Steven W. Moore
City Attorney

OFFICIAL TITLE - PROPOSITION 408: A referendum to approve or reject Ordinance O2016-006, entitled, "AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF YUMA, ARIZONA, AMENDING CHAPTER 154 OF THE YUMA CITY CODE, AS AMENDED, REZONING CERTAIN PROPERTY LOCATED IN THE AGRICULTURE (AG) DISTRICT TO MEDIUM DENSITY RESIDENTIAL (R-2) DISTRICT AND AMENDING THE ZONING MAP TO CONFORM WITH THE REZONING"

DESCRIPTIVE TITLE: A referendum to approve or reject Ordinance O2016-006 which authorizes the rezoning on property located at the northwest corner of 24th Street and Avenue 9E, from the Agriculture (AG) District to Medium Density Residential (R-2) District, and amending the zoning map.

A "YES" vote shall have the effect of approving Ordinance O2016-006, and rezoning the northwest corner of 24th Street and Avenue 9E from the Agriculture (AG) District to Medium Density Residential (R-2) District, and amending the zoning map.

A "NO" vote shall have the effect of rejecting Ordinance O2016-006, and retaining the Agriculture (AG) District zoning on property located at the northwest corner of 24th Street and Avenue 9E.

YES
NO

ARGUMENTS FOR AND AGAINST PROPOSITION 408

ARGUMENT FOR

The Saguaro Apartments will have a positive impact on the community, and provide a much needed resource for the citizens of Yuma. This type of housing is presently unavailable and there is a strong demand. The project consists of 84 high-end, upscale apartments, with amenities, that will maximize the view of the valley.

Upscale apartments provide an alternative housing choice for professionals, military personnel, contractors, teachers, retirees and others who do not want the burdens of home ownership. The Saguaro Apartments will generate a positive economic impact by creating jobs for construction workers and contractors. The City will receive revenue from the payment of development fees, sales tax and other municipal charges.

The City Council approved the project after careful consideration of all impacts and imposed appropriate conditions. This is an exciting opportunity to add a long overdue housing option to the community.

Yuma Mesa Land, LLC
Saguaro Desert Land, Inc.

By Brian L. Hall
Manager/President
Owner/Developer

ARGUMENT AGAINST

None filed

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Date of election: Tuesday, November 8, 2016

The vote centers will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

Any registered voter may, at the voter's option, be accompanied by a minor who is permitted in the voting booth pursuant to Section 16-515, subsection E, be accompanied and assisted by a person of the voter's own choice or be assisted by two election officials, one from each major political party in a partisan election, during any process relating to voting or during the actual process of voting on a paper ballot, machine or electronic voting system. A person who is a candidate for an office in that election other than the office of precinct committeeman in a partisan primary election is not eligible to assist any voter. (A.R.S. §16-580.G)

Any qualified elector who, at 7:00 p.m., is in the line of waiting voters, shall be allowed to prepare and cast a ballot.

Last day to register to vote: Monday, October 10, 2016

If you do not know if you are qualified to vote in this election, please call the Yuma County Recorder's Office at (928) 373-6034.

EARLY VOTING INFORMATION

First day early ballots available: Wednesday, October 12, 2016

Last day to request Special Election Board assistance: Friday, October 28, 2016

Last day to vote in person: Friday, November 4, 2016

Appear at the Yuma County Recorder's Office no later than the close of business on the last day to vote in person. Early voting will be permitted Monday through Friday during regular business hours.

Last day to request that a ballot be mailed to you: Friday, October 28, 2016

A "Request for Early Ballot" form was mailed to all registered voters not on the Permanent Early Voters list. If you want to vote by mail, complete and sign the form and return it to the Yuma County Recorder in the postage-paid envelope, or, in the event that you did not receive a form, your written request must include: name, residence address, birth date, election for which the ballot is being requested, address where ballot is to be mailed if other than residence address, signature of requester. If you are going to be at an address other than your voter registration address during the Early voting process, be sure to provide that address because ballots CANNOT BE FORWARDED, even if you have left a forwarding address with the post office!

Last day to return a ballot that was mailed to you: by 7:00 p.m., Tuesday, November 8, 2016

In order to be valid and counted, the ballot and affidavit must be delivered to the Yuma County Recorder's Office, or, on election day, may be deposited at any polling place designated for this election from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

Office Designated for Early Voting:

Yuma County Recorder's Office
410 S. Maiden Lane
Yuma, AZ 85364 Telephone: (928) 373-6034 TTY: (928) 373-6033

Voters can also request an early ballot online at:

:
<http://www.yumacountyaz.gov/government/recorder/early-ballot-request-form>

ELECTORS WHO VOTE AT A VOTE CENTER ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION BEFORE RECEIVING A BALLOT

LIST 1 - Acceptable forms of ID with voter's photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (1 required):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government issued identification

An identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 - Acceptable forms of ID (no photo) with voter's name and address. The address must reasonably match the precinct register (2 required):

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle insurance card
- Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification, including a voter registration card issued by the county recorder

LIST 3 - Acceptable forms of ID, one with photo, one without (2 required):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- U.S. Passport without address and one valid item from List 2
- U.S. Military identification without address and one valid item from List 2

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional conditional ballot. The elector must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the provisional conditional ballot to be processed and counted as follows:
Last day to provide Identification:

. by 5:00 p.m., Wednesday, November 16, 2016

Para los votantes de la Ciudad de Yuma:

El propósito de este folleto de publicidad es de proveerle de información tocante 2 medidas de la boleta que parecerá en la boleta de la Elección Especial del 8 de noviembre de 2016. La ley del Estado ordena la preparación de este folleto.

De acuerdo con el Acta Federal de Derechos de Votar, este folleto se ha publicado en Inglés y Español.

Le urjo que lea con cuidado las propuestas contengan en este folleto y el efecto que tendrá un voto de "SÍ" o "NO" para que este preparado a ejercer completamente su derecho de votar el 8 de noviembre de 2016.

Lynda Bushong
Secretaria Municipal

Lo siguiente es una lista de los centros de votación localizados en el Condado Yuma. Para esta elección uno puede acudir a cualquier uno de los centros de votación que aparecen arriba y votar.

UBICACIONES	
1	Dr. Martin Luther King Jr., Neighborhood Center 300 S. 13 th Avenue
2	Yuma County Health Dept., 2200 W. 28th Street - Yuma
3, 4, 5	Yuma Civic Center, 1440 W. Desert Hills Drive - Yuma
6	Community Christian Church 6480 E. Highway 95 - Yuma
7, 8	St. John Neumann Catholic Church 11545 E. 40th Street - Yuma
9	First Southern Baptist Church of Wellton 11711 William Street - Wellton
10	Somerton Library, 240 Canal Street - Somerton
11	Cesar Chavez Cultural Center 1015 N. Main Street - San Luis
12	San Luis City Hall – Multi Use Room 1090 E. Union Street - San Luis

ORDENANZA NO. O2016-022

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE YUMA, ARIZONA ORDENANDO UNA ELECCIÓN ESPECIAL PARA LOS ELECTORES CAPACITADOS DE LA CIUDAD DE YUMA, ARIZONA, CON EL PROPÓSITO DE AUMENTAR EL IMPUESTO DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN POR 0.3% (TRES DÉCIMOS DE UN POR CIENTO)

VISTO QUE, se estipula por la Sección 14 del Artículo III de la Constitución de la Ciudad de Yuma que la Ciudad deberá tener el poder de fijar todas reglas y reglamentos gobernando las elecciones; y

VISTO QUE, el Artículo XIII, Sección 7, de la Constitución de la Ciudad de Yuma estipula que cualquier tasa de un impuestos de privilegio de transacción en exceso de un por ciento (1%) no se deberá gravar a menos que dicha tasa sea aprobada por una mayoría de los electores capacitados votando por la cuestión en una elección general o especial;

VISTO QUE, es el intento del Concejo Municipal de usar el dinero de este impuestos sobre las ventas para la seguridad publica y caminos; y

VISTO QUE, es el intento del Concejo Municipal es de dar razón de los dineros separadamente para permitir más seguridad pública del uso de estos fondos; y

VISTO QUE, hasta el Año Fiscal 2020, e el intento el Concejo Municipal de limitar la exacción de un impuesto sobre la propiedad de la Ciudad a una cantidad descrita en los Estatutos Revisados de Arizona § 42-17107 y comúnmente conocido como la cantidad de "Verdad de Impuestos";

AHORA, POR CONSIGUIENTE, RESUELVE el Concejo Municipal de la Ciudad de Yuma, Arizona como lo siguiente:

SECCIÓN 1. Por la presente se ordena que una Elección Especial se celebre el 8 de noviembre de 2016, se les deberá someter a aquellas personas capacitadas para votar en la Ciudad de Yuma la cuestión que se expone abajo para determinar si se debe aumentar el impuesto de privilegio de transacción por 0.3% (tres décimos de un por ciento)

SE LE DEBERÁ AUTORIZAR A LA CIUDAD DE YUMA, ARIZONA (LA "CIUDAD") AUMENTAR EL IMPUESTO DE PRIVILEGIO DE TRANSACCIÓN (COMÚNMENTE CONOCIDO COMO EL IMPUESTO SOBRE LAS VENTAS) POR TRES DÉCIMOS DE UN POR CIENTO (0.3%), QUE ESTARÁ EN VIGOR EL 1 DE ENERO DE 2017 QUE SE USARÁ PARA LA SEGURIDAD PÚBLICA Y CAMINOS.

SÍ [] NO []

AVISO A LOS VOTANTES:

EL VOTANTE DEBERÁ INDICAR SU VOTO POR INSERTANDO LA MARCA "X" EN EL CUADRO AL LADO DE LA FRASE QUE EXPRESA SUS ELECCIÓN SOLAMENTE ELECTORES CAPACITADOS DE LA CIUDAD DE YUMA, ARIZONA, ESTÁN ELEGIBLES PARA VOTAR EN ESTA ELECCIÓN ESPECIAL.

SECCIÓN 2. Que los electores a favor de la cuestión de arriba deberán votar "SÍ" y los electores en contra dicha cuestión deberán votar "NO"

SECCIÓN 3 Que la Elección Especial se deberá celebrar conforme a las estipulaciones de la Constitución de la Ciudad de Yuma y las leyes de la elección general del Estado de Arizona y que ninguna persona tenga el derecho de votar a menos que esa persona sea un votante inscrito para votar de la Ciudad de Yuma.

SECCIÓN 4. Que el Concejo Municipal deberá imprimir folletos de

publicidad y la boleta y deberá proveer un suficiente número de cada una para administrar dicha elección.

SECCIÓN 5. Que los resultados de la Elección Especial se le deberán presentar al Concejo Municipal de la Ciudad de Yuma, después de lo cual el Concejo Municipal deberá llevar a cabo el escrutinio de los votos emitidos en la elección e inmediatamente después de eso declarar los resultados de la elección.

Adoptada este día 3 de agosto de 2016.

APROBADA;

/f/ Douglas J. Nicholls
Douglas J. Nicholls
Alcalde

CERTIFICA:

/f/ Lynda L. Bushong
Lynda L. Bushong
Secretaria Municipal

APROBADA EN FORMA:

/f/ Steven W. Noore
Steven W. Moore
Abogado Municipal

TEXTO DE LA PROPOSICIÓN 407

PROPOSICIÓN 407

Referida a los Electores Capacitados por el Concejo Municipal de Yuma En relación con el Impuesto de Privilegio de Transacción (Sobre las Ventas)

TÍTULO OFICIAL - PROPOSICIÓN 407: Una proposición para el voto de los electores capacitados de la Ciudad de Yuma para aprobar un aumento del 0.3% del Impuesto de Privilegio de Transacción (las Ventas) que se usará para la seguridad pública y caminos.

TÍTULO DESCRIPTIVO: Se le deberá autorizar a la Ciudad de Yuma, Arizona, aumentar el Impuesto de Privilegio de Transacción (comúnmente conocido como el impuesto sobre las ventas) por tres décimos de un por ciento (0.3%), que estará en vigor el 1 de enero de 2017 que se usará para la seguridad pública y caminos.

Un voto de "SÍ" tendrá el efecto de aumentar el Impuesto de Privilegio de Transacción de la Ciudad de Yuma por tres décimos de un por ciento (0.3%), que estará en vigor el 1 de enero de 2017 que se usará para la seguridad pública y caminos.

Un voto de "NO" tendrá el efecto de conservar el Impuesto de Privilegio de Transacción de la Ciudad de Yuma en la tasa actual.

SÍ
NO

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA LA PROPOSICIÓN 407

Ningunos se entablaron

UNA RESOLUCIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE YUMA ARIZONA, CONVOCANDO UNA ELECCIÓN ESPECIAL CON EL PROPÓSITO DE REFERIR LA ORDENANZA O2016-006 A LOS ELECTORES CAPACITADOS DE LA CIUDAD DE YUMA

VISTO QUE, la Ordenanza O2016-006 fue adoptada el 17 de febrero de 2016, autorizando el cambio de zonas de propiedad localizada en el rincón al noroeste de la Calle 24 y la Avenida 9E de Distrito Agrícola (AG) al Distrito Residencial de Densidad Mediana (R-2); y

VISTO QUE, se entablaron peticiones de referéndum, bajo el número de serie REF 2016-01 en la Oficina de la Secretaria Municipal con el propósito de referir la Ordenanza O2016-006 al voto de los electores capacitados de la Ciudad d Yuma; y

VISTO QUE, las peticiones de referéndum de REF 2016-01 se han certificado conforme a los A.R.S. § 19-121.04 (B) han cumplido con los requisitos de firmas para colocarse en la boleta a base de las proyecciones de muestras al azar; y

VISTO QUE, conforme a la Constitución de la Ciudad d Yuma, Artículo V, Sección 1 (c), el Concejo Municipal deberá, bajo recibo de notificación de la Secretaria Municipal que peticiones válidas de referéndum se han entablado, o anulen la ordenanza o resolución dentro de 50 días de la presentación por la Secretaria Municipal o presentar la ordenanza o resolución a los electores de la Ciudad o en la siguiente elección general o una elección especial que se convocará para esos propósitos; y

VIST QUE, una Elección Especial se tiene que celebrar en una de las cuatro fechas consolidadas de elecciones permitidas por la ley de Arizona.

AHORA, POR CONSIGUIENTE, RESUELVE el Concejo Municipal de la Ciudad de Yuma como lo siguiente:

SECCIÓN 1. Conforme a los A.R.S. §16- 204(B)(1) que la Elección Especial se celebrará el 8 de noviembre de 2016 en la Ciudad de Yuma, Arizona

SECCIÓN 2. El propósito de esta Elección Especial es de presentarles a los electores capacitados de la Ciudad, Ordenanza O2016-006, un cambio de zonas de la propiedad localizada en el rincón al noroeste de la Calle 24 y la Avenida 9E.

SECCIÓN 3. Para esta Elección Especial se usarán el Registro de Votantes y la Lista de votantes del Condado Yuma. Para estar capacitado para votar en la Elección Especial, los votantes de la Ciudad tienen que estar inscritos para votar 29 día antes de la elección.

Adoptada este día 20 de julio de 2016.

APROBADA;

/f/ Douglas J. Nicholls
Douglas J. Nicholls
Alcalde

CERTIFICA:

APROBADA EN FORMA:

/f/ Lynda L. Bushong
Lynda L. Bushong
Secretaria Municipal

/f/ Steven W. Moore
Steven W. Moore
Abogado Municipal

PROPOSICIÓN 408

Referéndum Ordenado por Petición de la Gente

TÍTULO OFICIAL - PROPOSICIÓN 408: Un referéndum para aprobar o rechazar la Ordenanza O2016-006, titulada, "UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE YUMA, ARIZONA, ENMENDANDO EL CAPÍTULO 154 DEL CÓDIGO DE LA CIUDAD DE YUMA, COMO ENMENDADO, CAMBIANDO LAS ZONAS DE CIERTA PROPIEDAD LOCALIZADA EN EL DISTRITO AGRÍCOLA (AG) AL DISTRITO RESIDENCIAL DE DENSIDAD MEDIANA (R-2) Y ENMENDANDO EL MAPA DE ZONAS PARA ESTAR CONFORME AL CAMBIO DE ZONAS"

TÍTULO DESCRIPTIVO: Un referéndum para aprobar o rechazar la Ordenanza O2016-006 que autoriza el cambio de zonas de la propiedad localizada en el rincón al noroeste de la Calle 24 y la Avenida 9E, de Distrito Agrícola (AG) a Distrito Residencial de Densidad Mediana (R-2) y enmendando el mapa de zonas.

Un voto de "SÍ" tendrá el efecto de aprobar la Ordenanza O2016-006, y cambiar de nuevo la zona del rincón al noroeste de la Calle 24 y la Avenida 9E de Distrito Agrícola (AG) a Distrito Residencial de Densidad Mediana (R-2) y enmendando el mapa de zonas.

Un voto de "NO" tendrá el efecto de rechazar la Ordenanza O2016-006, y retener la zona de Distrito Agrícola (AG) de la propiedad localizada en el rincón al noroeste de la Calle 24 y la Avenida 9E.

SÍ
NO

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA LA PROPOSICIÓN 408

ARGUMENTO A FAVOR

El Saguaro Apartments tenderán un impacto positivo en la comunidad, y va a proveer recursos muy necesarios para los ciudadanos de Yuma. Este tipo de viviendas presentemente no están disponibles y existe una fuerte demanda. El proyecto consta de 84 apartamentos modernos de alto nivel, con amenidades, que van a maximizar la vista del valle.

Los apartamentos modernos proveyen una opción de viviendas alternativas para los profesionales, personal militar, contratistas, maestros, jubilados y otros quienes no quieren la carga de propietarios de casa. El Saguaro Apartments va a producir un impacto económico positivo por produciendo trabajos para los trabajadores de construcción y contratistas. La Ciudad recibirá ingreso de los pagos de honorarios de desarrollo, impuestos sobre las ventas y otros cargos municipales.

El Concejo Municipal aprobó el proyecto después de considerarlo con cuidado todos los impactos y condiciones apropiadas impuestas. Esta es una excitante oportunidad de añadir una opción de mucho antes de viviendas para la comunidad.

Yuma Mesa Land, LLC
Saguaro Desert Land, Inc.

Por Brian L. Hall
Director/Presidente
Dueño/Promotor

ARGUMENTOS EN CONTRA

Ningunos se entablaron

INFORMACIÓN IMPORTANTE ELECTORAL

Fecha de la elección: martes, 8 de noviembre de 2016
Los centros de votación estarán abiertos de las 6:00 a.m. a 7:00 p.m.

Cualquier votante inscrito, puede, a opción del votante, ser acompañado a la casilla de votación por un menor de edad permitido en la casilla de votación de acuerdo con la Sección 16-515, sub-sección E, ser acompañado y asistido por una persona que el votante haya escogido o ser asistido por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido político principal en una elección partidista, durante cualquier proceso de votación o durante el proceso actual de votar en papeleta de votación, máquina o sistema de votación electrónico. Una persona que es un candidato para un puesto en esa elección que para el puesto de delegado del precinto en una elección primaria partidista, no esta elegible a asistir a cualquier votante. (A.R.S. §16-580.G).

Cualquier elector calificado quien a las 7:00 p.m. está en la fila de votantes esperando su turno para votar será permitido preparar y depositar su voto.

La última fecha para inscribirse para votar: lunes, 10 de octubre de 2016

Si usted no sabe si esta capacitado para votar en esta elección, por favor comuníquese con la Oficina de la Registradora del Condado Yuma al (928) 373-6034

INFORMACIÓN PARA VOTACIÓN TEMPRANA

La primera fecha en que están disponibles las boletas de votación temprana: miércoles, 12 de octubre de 2016

La última fecha para pedir ayuda de la Junta de Elecciones Especial: viernes, 28 de octubre de 2016

La última fecha para votar en persona: viernes, 4 de noviembre de 2016

Presentarse a la Oficina de la Registradora del Condado Yuma a más tardar, antes de las horas de negocio el último día de votar en persona. La votación temprana se permitirá de lunes a viernes durante las horas regulares de negocio.

La última fecha para pedir que se le envíe una boleta por correo: viernes, 28 de octubre de 2016

Un formulario de "Solicitud para una Boleta Temprana" se envió por correo a todos los votantes inscritos que no se encuentran en la Lista Permanente de Votantes de Votación Temprana. Si desea votar por correo, complete y firme el formulario y regresarlo a la Registradora del Condado Yuma en el sobre de porte pagado o en el caso de que no reciba un formulario, su solicitud por escrito tiene que incluir: nombre, dirección de la residencia, fecha de nacimiento, la elección para cual la boleta se solicita, dirección a donde se debe enviar la boleta por correo si es diferente a la dirección de la residencia, firma del solicitante. ¡Si va estar en una dirección diferente a su dirección de inscripción durante el proceso de Votación Temprana, asegúrese de indicar esa dirección ya que las boletas NO SE HARÁN SEGUIR, aunque haya indicado con el correo una dirección a la que han de hacerse seguir las cartas!

La última fecha para regresar la boleta que se le envió por correo:

. **para las 7:00 p.m.,** martes, 8 de noviembre de 2016

Para que su boleta sea válida y para que se cuente, la boleta y el affidavit se tienen que entregar a la Oficina de la Registradora del Condado Yuma, o, el día de la elección, se pueden depositar en cualquier centro electoral designado para esta elección entre las 6:00 a.m. y las 7:00 p.m.

La Oficina Designada para la Votación Antes de la Elección:

Yuma County Recorder's Office
410 S. Maiden Lane
Yuma, AZ 85364 Teléfono: (928) 373-6034 TTY: (928) 373-6033

SE LES REQUIERE A LOS ELECTORES QUE VOTEN EN UN CENTRO DE VOTACIÓN PRESENTAR IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA

LISTA 1 - Formas aceptables de identificación con fotografía, nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requiere 1):

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Licencia de identificación no operativa válida de Arizona
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

Una identificación es "válida" a menos que se pueda determinar en ella misma que ha vencido.

LISTA 2 - Formas aceptables de identificación (sin fotografía) con nombre y domicilio del votante. El domicilio debe igualar razonablemente al registro del distrito electoral (se requieren 2):

- Factura de servicios públicos de elector con fecha dentro de 90 días previos a la elección (puede ser de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o televisión por cable)
- Estado de cuenta de un banco o unión de crédito con fecha dentro de 90 días previos a la elección
- Registro vehicular válido de Arizona
- Tarjeta censal india
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la elector/a
- Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular
- Certificado del registrador
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos, incluyendo una tarjeta de registro electoral expedida por el registrador del condado

LISTA 3 - Formas aceptables de identificación, una con fotografía, una sin fotografía (se requieren 2):

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en la cual el domicilio no sea el mismo al domicilio en el registro del distrito electoral, acompañada por una identificación válida de la Lista 2
- Pasaporte de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2
- Identificación Militar de los Estados Unidos sin domicilio, y una identificación válida de la Lista 2

Si el elector no presenta identificación como descrita, el elector deberá recibir una boleta provisional condicional. El elector tiene que presentarle identificación a la registradora del condado o a un oficial considerado aceptable por la registradora del condado de acuerdo con las instrucciones proveídas en el centro electoral para que la boleta provisional condicional se considere y se cuente como lo siguiente:

La última fecha para presentar identificación: . . . para las 5:00 p.m., miércoles, 16 de noviembre de 2016

Los votantes también pueden pedir una balota temprana en línea al:

<http://www.yumacountyaz.gov/government/recorder/early-ballot-request-form>

OFFICE OF THE CITY CLERK
CITY OF YUMA
P O BOX 13012
YUMA AZ 85366-3012



Non Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No.1

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.